

**2ΤΙΜ. 4:21**

σπουδασον προ χειμωνος ελθειν ασπαζεται σε ευβουλος και πουδης και λινος και κλαυδια και οι αδελφοι  
 vInclFutAct2S PrepG n-GSM vInclPresAct vInclPresMid3S PersP2-AS n-NSM Conj n-NSM Conj n-NSM Conj n-NSF Conj t-NPM n-NPM  
 be-hastening before winter to-be-coming, ^Is-greeting you Eubulus and Pudens and Linus and Claudia and the brothers  
 παντες  
 a-NPM  
 all.

**2ΤΙΜ. 4:22**

ο κυριος μετα του πνευματος σου η χαρις μεθ' υμων  
 t-NSM n-NSM PrepG t-GSN n-GSN PersP2-GS t-NSF n-NSF PrepG PersP2-GP  
 the lord with the spirit of-you. the favour with you@.

**ΤΙΤΟΣ 1:1**

παυλος δουλος θεου αποστολος δε ιησου χριστου κατα πιστιν εκλεκτων θεου και επιγνωσιν αληθειας  
 n-NSM n-NSM n-GSM n-NSM Conj n-GSM n-GSM PrepA n-ASF a-GPM n-GSM Conj n-ASF n-GSF  
 ¶ Paul male-slave of-God apostle thus of-Jesus Christ according-to belief of-chosen-(ones) of-God and full-knowledge of-truth  
 της κατ' ευσεβειαν  
 t-GSF PrepA n-ASF  
 the-(one) according-to revering-well

**ΤΙΤΟΣ 1:2**

επ' ελπιδι ζωης αιωνιου ην επηγγειλατο ο αφευδης θεος προ χρονων αιωνιων  
 PrepD n-DSF n-GSF a-GSF RelP-ASF vInclIndMid3S t-NSM a-NSM n-NSM PrepG n-GPM a-GPM  
 upon expectation of-life age-lasting, which ^promises the not-false God before times age-lasting

**ΤΙΤΟΣ 1:3**

εφανερωσεν δε καιροις ιδιοις τον λογον αυτου εν κηρυγματι ο επιστευθην εγω κατ'  
 vInclIndAct3S Conj n-DPM a-DPM t-ASM n-ASM PersP3-GSM PrepD n-DSN RelP-ASN vInclPastPass1S PersP1-NS PrepA  
 manifests thus to-(a)-time-periods (his)-own, the logos of-him in proclaiming which was-believed I according-to  
 επιταγην του σωτηρος ημων θεου  
 n-ASF t-GSM n-GSM PersP1-GP n-GSM  
 directive of-the Saviour of-us God,

**ΤΙΤΟΣ 1:4**

τιτω γνησιω τεκνω κατα κοινην πιστιν χαρις και ειρηνη απο θεου πατρος και χριστου ιησου του σωτηρος ημων  
 n-DSM a-DSN n-DSN PrepA a-ASF n-ASF n-NSF Conj n-NSF PrepG n-GSM n-GSM Conj n-GSM n-GSM t-GSM n-GSM PersP1-GP  
 to-Titus genuine child according-to common belief: favour and peace from God Father and of-Christ Jesus of-the Saviour of-us.

**ΤΙΤΟΣ 1:5**

τουτου χαριν απελειπον σε εν κρητη ινα τα λειποντα επιδιορθωση και  
 DemonsP-GSM Adv vInclPastAct1S PersP2-AS PrepD n-DSF Conj t-APN vInclPresActAPN vInclFutMid2S Conj  
 ¶ Of-this on-behalf I-left-off you in Crete in-order-that the-(things) lacking ^you-might-be-correcting, and  
 καταστησης κατα πολιν πρεσβυτερους ως εγω σοι διαταξαμην  
 vInclFutAct2S PrepA n-ASF a-APM Conj PersP1-NS PersP2-DS vInclIndMid1S  
 might-be-setting-down/designating according-to city elders, as I to-you ^instruct,

**ΤΙΤΟΣ 1:6**

ει τις εστιν ανεγκλητος μιας γυναικος ανηρ τεκνα εχων πιστα μη  
 Conj IndefP-NSM viSubInclPresAct3S a-NSM aCardNum-GSF n-GSF n-NSM n-APN vInclPresActNSM a-APN PartNeg  
 if someone/anyone/certain-(ones) is unimpeachable, of-one woman male, children having believing, not  
 εν κατηγορια ασωτιας η ανυποτακτα  
 PrepD n-DSF n-GSF Particle a-APN  
 in accusation of-unsaving or unsubmitive.

**ΤΙΤΟΣ 1:7**

δει γαρ τον επισκοπον ανεγκλητον ειναι ως θεου οικονομον μη αυθαδη μη οργιλον μη  
 vInclPresAct3S Conj t-ASM n-ASM a-ASM vSubInclIndAct Conj n-GSM n-ASM PartNeg a-ASM PartNeg a-ASM PartNeg  
 it-is-binding for the overseer unimpeachable to-be as of-God house-manager, not self-pleasing, not wrathful, not  
 παροιον μη πληκτην μη αισχροκερδη  
 a-ASM PartNeg n-ASM PartNeg a-ASM  
 an-alcoholic, not scourger, not shameful-gaining-(ones),

**ΤΙΤΟΣ 1:8**

αλλα φιλοξενον φιλαγαθον σωφρονα δικαιον οσιον εγκρατη  
 Conj a-ASM a-ASM a-ASM a-ASM a-ASM a-ASM  
 but fond-of-strangers, liking-good, sound-in-mind/sane, righteous, innocent??. self-controlled,

**ΤΙΤΟΣ 1:9**

αντεχομενον του κατα την διδαχην πιστου λογου ινα δυνατος η και παρακαλειν εν  
 vInclPresMidASM t-GSM PrepA t-ASF n-ASF a-GSM n-GSM Conj a-NSM vsSubInclPresAct3S Conj vInclPresAct PrepD  
 taking-hold of-the according-to the teaching of-believing logos, in-order-that able-(one) he-might-be-being and to-be-calling-alongside in  
 τη διδασκαλια τη υγιανουση και τους αντιλεγοντας ελεγειν  
 t-DSF n-DSF t-DSF vInclPresActDSF Conj t-APM vInclPresActAPM vInclPresAct  
 the teaching the-(one) being-sound(healthy) and the-(ones) contradicting to-be-exposing.

**ΤΙΤΟΣ 1:10**

εισιν γαρ πολλοι ανυποτακτοι ματαιολογοι και φρεναπαται μαλιστα οι εκ περιτομης  
 viSubInclPresAct3P Conj a-NPM a-NPM a-NPM Conj n-NPM AdvSuperl t-NPM PrepG n-GSF  
 are for many unsubmitive, vain-reasoners and deluders, especially the-(ones) out-of circumcision,

**Τίτλος 1:11**

οὓς *δ*ει *ε*πιστομιζειν *ο*ίτινες *ὅ*λους *ο*ικους *α*νατρεπουσιν *δ*ιδασκοντες *ἄ*  
 RelP-APM vlnCPresAct3S vlnCPresAct RelP-NPM a-APM n-APM vlnCPresAct3P vlnCPresActNPM RelP-APN  
 which-(ones) it-is-binding to-be-gagging, which-some/any/(a-certain-(one) whole house they-are-overturning teaching which-(ones)  
*μη* *δ*ει *α*ισχρου *κ*ερδους *χα*ριν  
 PartNeg vlnCPresAct3S a-GSN n-GSN Adv  
 not it-is-binding of-shameful gain on-behalf.

**Τίτλος 1:12**

*ε*ιπεν *τι*ς *ε*ξ *α*υτων *ι*διος *α*υτων *π*ροφητης *κ*ρητες *α*ει *ψ*ευσαι *κα*κα  
 vlnCPresAct3S IndefP-NSM PrepG PersP3-GPM a-NSM PersP3-GPM n-NSM n-NPM AdvTemporal n-NPM a-NPM  
 said someone/anyone/certain-(ones) out-of them, (their)-own of-them prophet, Cretans continually falsifiers, malicious  
*θη*ρια *γ*αστερες *α*ργα  
 n-NPN n-NPF a-NPF  
 wild-beasts, bellies idle.

**Τίτλος 1:13**

*ἡ* *μ*αρτυρια *αὐ*τη *ε*στιν *α*ληθης *δι*' *ἣ*ν *α*ιτιαν *ε*λεγχε *α*υτους *α*ποτομωσ *ἵ*να  
 t-NSF n-NSF DemonsP-NSF viSublnCPresAct3S a-NSF PrepA RelP-ASF n-ASF vlnCPresAct2S PersP3-APM Adv Conj  
 the testimony this is true. because-of which cause be-you-exposing them severely, in-order-that  
*ὑ*γαινωσιν *ε*ν *τ*η *π*ιστει  
 vslnCPresAct3P PrepD t-DSF n-DSF  
 they-might-be-being-sound(healthy) in the belief,

**Τίτλος 1:14**

*μη* *π*ροσεχοντες *ι*ουδαικοις *μ*υθοις *και* *ε*ντολαις *α*νθρωπων *α*ποστρεφομενων *τ*ην *α*ληθειαν  
 PartNeg vlnCPresActNPM a-DPM n-DPM Conj n-DPF n-GPM vlnCPresMidGPM t-ASF n-ASF  
 not holding-closely to-Judaic myths and commandments of-men turning-away the truth.

**Τίτλος 1:15**

*παν*τα *κα*θαρα *τοι*ς *κα*θαροις *τοι*ς *δε* *μ*εμιαμμενοις *και* *α*πιστοις *ου*δεν *κα*θαρον *α*λλα *μ*εμιανται *α*υτων  
 a-NPN a-NPN t-DPM a-DPM t-DPM Conj vpComPresMidDPM Conj a-DPM aCombo-NSN a-NSN Conj viComPresMid3S PersP3-GPM  
 all clean to-the-(ones) clean: to-the thus having-been-defiled and distrusting thus-not-one clean, but ^has-been-defiled of-them  
*και* *ὁ* *νο*ς *και* *ἡ* *σ*υνειδησις  
 Conj t-NSM n-NSM Conj t-NSF n-NSF  
 and the mind and the conscience.

**Τίτλος 1:16**

*θε*ον *ὁ*μολογουσιν *ει*δεναι *τοι*ς *δε* *ε*ργοις *αρ*νουνται *β*δελυκτοι *ον*τες *και* *α*πειθεις *και* *π*ρος  
 n-ASM vlnCPresAct3P vnComPresAct t-DPN Conj n-DPN vlnCPresMid3P a-NPM vpSublnCPresActNPM Conj a-NPM Conj PrepA  
 God they-are-avowing to-have-perceived, to-the thus works ^they-are-disowning, abhorrent being and non-compliant and toward  
*παν* *ε*ργον *α*γαθον *α*δοκιμοι  
 a-ASN n-ASN a-ASN a-NPM  
 all/every work good untested.

**Τίτλος 2:1**

*συ* *δε* *λα*λει *ἄ* *π*ρεπει *τ*η *ὑ*γαινωση *δ*ιδασκαλι  
 PersP2-NS Conj vlnCPresAct2S RelP-APN vlnCPresAct3S t-DSF vlnCPresActDSF n-DSF  
 ¶ you thus be-you-speaking which-(ones) is-befitting to-the being-sound(healthy) teaching.

**Τίτλος 2:2**

*π*ρεσβυτας *νη*φαλιους *ει*ναι *σε*μνους *σω*φρονας *ὑ*γαινοντας *τ*η *π*ιστει *τ*η *α*γαπη *τ*η *ὑ*πομονη  
 n-APM a-APM vnSublnCIndAct a-APM a-APM vlnCPresActAPM t-DSF n-DSF t-DSF n-DSF t-DSF n-DSF  
 elder-men sober to-be, venerable, sound-in-mind/sane, being-sound(healthy) to-the belief, to-the love, to-the endurance:

**Τίτλος 2:3**

*π*ρεσβυτιδας *ὡ*σαντως *ε*ν *κα*ταστηματι *ἱ*εροπρεπεις *μη* *δ*ιαβολους *μη*δε *ο*ινω *πο*λλω *δ*εδουλωμενας  
 n-APF AdvCombo PrepD n-DSN a-APF PartNeg a-APF Conj n-DSM a-DSM vpComPresMidAPF  
 elder-women likewise in designation sacredly-befitting, not divisive-(ones) nor to-wine much having-been-enslaved,  
*κα*λοδιδασκαλους  
 a-APF  
 teachers-of-what-is-fine,

**Τίτλος 2:4**

*ἵ*να *σω*φρονησιν *τα*ς *νε*ας *φ*ιλανδρους *ει*ναι *φ*ιλοτεκνους  
 Conj vslnCPresAct3P t-APF a-APF a-APF vnSublnCIndAct a-APF  
 in-order-that they-might-be-making-of-sound-mind the young(f) fond-of-males to-be, fond-of-children,

**Τίτλος 2:5**

*σω*φρονας *ἄ*γνας *ο*ικουργους *α*γαθας *ὑ*ποτασσομενας *τοι*ς *ι*διοις *α*νδρασιν *ἵ*να *μη* *ὁ* *λο*γος  
 a-APF a-APF a-APF a-APF vlnCPresMidAPF t-DPM a-DPM n-DPM Conj PartNeg t-NSM n-NSM  
 sound-in-mind/sane, pure, home-workers, good-(ones), being-made-subservient to-the (their)-own males, in-order-that not the logos  
*του* *θε*ου *β*λασφημηται  
 t-GSM n-GSM vslnCPresMid3S  
 of-the God ^might-be-being-blasphemed:

**Τίτλος 2:6**

*τοι*ς *νε*ωτεροις *ὡ*σαντως *π*αρακαλει *σω*φρονην  
 t-APM aCompar-APM AdvCombo vlnCPresAct2S vlnCPresAct  
 the younger likewise be-you-calling-alongside to-be-being-mentally-sound/sane:

**Titus 2:7**

περι παντα σεαυτον παρεχομενος τυπον καλων εργαων εν τη διδασκαλια αφθοριαν σεμνοτητα  
 PrepA a-APN ReflexP2-ASM vplncPresMidNSM n-ASM a-GPN n-GPN PrepD t-DSF n-DSF n-ASF n-ASF  
 about all yourself presenting type of-ideal works, in the teaching without-corruption, venerability,

**Titus 2:8**

λογον υγιη ακαταγνωστον ινα ο εξ εναντιας εντραπη μηδεν εχων  
 n-ASM a-ASM a-ASM Conj t-NSM PrepG a-GSF vplncPresAct3S aCombo-ASN vplncPresActNSM  
 logos healthy unscusable, in-order-that the-(one) out-of opposite he-might-be-being-abashed/shaming?? and-so-not-one having

λεγειν περι ημων φαυλον  
 vnlncPresAct PrepG PersP1-GP a-ASN  
 to-be-saying concerning us foul:

**Titus 2:9**

δουλους ιδιους δεσποταις υποτασσεσθαι εν πασιν ευαρεστους εινα μη αντιλεγοντας  
 n-APM a-DPM n-DPM vnlncPresMid PrepD a-DPN a-APM vnSublndIndAct PartNeg vplncPresActAPM  
 male-slaves to-(their)-own despots ^to-be-subjugating/making-subservient in all, well-pleasing to-be, not contradicting,

**Titus 2:10**

μη νοσφιζομενους αλλα πασαν πιστιν ενδεικνυμενους αγαθην ινα την διδασκαλιαν την του σωτηρος ημων  
 PartNeg vplncPresMidAPM Conj a-ASF n-ASF vplncPresMidAPM a-ASF Conj t-ASF n-ASF t-ASF t-GSM n-GSM PersP1-GP  
 not embezzling, but all belief displaying good, in-order-that the teaching the-(one) of-the Saviour of-us

θεου κοσμων εν πασιν  
 n-GSM vslncPresAct3P PrepD a-DPM  
 God they-might-be-placing-in-order in all.

**Titus 2:11**

επεφανη γαρ η χαρις του θεου σωτηριος πασιν ανθρωποις  
 vlnldPastAct3S Conj t-NSF n-NSF t-GSM n-GSM a-NSF a-DPM n-DPM  
 manifested for the favour of-the God saving to-all men

**Titus 2:12**

παιδευουσα ημας ινα αρνησαμενοι την ασεβειαν και τας κοσμικας επιθυμιας σωφρονως και  
 vplncPresActNSF PersP1-AP Conj vplndIndMidNPM t-ASF n-ASF Conj t-APF a-APF n-APF Adv Conj  
 training us, in-order-that disowning the irreverence and the world desires with-mental-soundness/sanely and

δικαιως και ευσεβως ζησωμεν εν τω νυν αιωνι  
 Adv Conj AdvCombo vslncFutAct1P PrepD t-DSM AdvTemporal n-DSM  
 rightly and reveringly we-might-be-living in the now age,

**Titus 2:13**

προσδεχομενοι την μακαριαν ελπιδα και επιφανειαν της δοξης του μεγαλου θεου και σωτηρος ημων  
 vplncPresMidNPM t-ASF a-ASF n-ASF Conj n-ASF t-GSF n-GSF t-GSM a-GSM n-GSM Conj n-GSM PersP1-GP  
 accepting the happy expectation and appearance-upon/advent of-the glory of-the great God and of-Saviour of-us

χριστου ιησου  
 n-GSM n-GSM  
 of-Christ Jesus,

**Titus 2:14**

ος εδωκεν εαυτον υπερ ημων ινα λυτρωσθαι ημας απο πασης ανομιαις και  
 RelP-NSM vlnldIndAct3S ReflexP3-ASM PrepG PersP1-GP Conj vslncFutMid3S PersP1-AP PrepG a-GSF n-GSF Conj  
 which gives himself for us, in-order-that ^he-might-be-redeeming us from all lawlessness and

καθαριση εαυτω λαον περιουσιον ζηλωτην καλων εργαων  
 vslncFutAct3S ReflexP3-DSM n-ASM a-ASM n-ASM a-GPN n-GPN  
 he-might-be-cleansing to-himself people being-overly, zealous of-ideal works.

**Titus 2:15**

ταυτα λαλει και παρακαλει και ελεγγε μετα πασης επιταγης μηδεις σου  
 DemonsP-APN vmlncPresAct2S Conj vmlncPresAct2S Conj vmlncPresAct2S PrepG a-GSF n-GSF aCombo-NSM PersP2-GS  
 ¶ these be-you-speaking, and be-you-calling-alongside and be-you-exposing with all directive. and-so-not-one of-you

περιφρονειτω

vmlncPresAct3S  
 let-him-be-speculating.

**Titus 3:1**

υπομιμνησκε αυτους αρχαις εξουσιαις υποτασσεσθαι πειθαρχειν προς παν εργαων  
 vmlncPresAct2S PersP3-APM n-DPF n-DPF vnlncPresMid vnlncPresAct vnlncPresAct PrepA a-ASN n-ASN  
 be-you-reminding them to-beginners to-authorities ^to-be-subjugating/making-subservient to-be-giving-prime-obedience, toward all/every work

αγαθον ετοιμος εινα  
 a-ASN a-APM vnSublndIndAct  
 good ready to-be,

**Titus 3:2**

μηδενα βλασφημειν αμαχους εινα επιεικεις πασαν ενδεικνυμενους πραυτητα προς παντας ανθρωπους  
 aCombo-ASM vnlncPresAct a-APM vnSublndIndAct a-APM a-ASF vplncPresMidAPM n-ASF PrepA a-APM n-APM  
 and-so-not-one to-be-blaspheming, uncontentious to-be, forbearing, all displaying meekness toward all men.

## Titus 3:3

ἦμεν γὰρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνοήτοι ἀπειθεῖς πλανώμενοι δουλεύοντες ἐπιθυμῶν καὶ ἡδονῶν  
 viSubInclPastAct1P Conj PartInterrog Adv PersP1-NP a-NPM a-NPM vplncPresMidNPM vplncPresActNPM n-DPF Conj n-DPF  
 we-were for at-some-time also we mindless, non-compliant, being-strayed, slaving to-desires and gratifications  
 ποικίλῃς ἐν κακίᾳ καὶ φθόνῳ διαγόντες συγγήτοιοι μισούντες ἀλλήλους  
 a-DPF PrepD n-DSF Conj n-DSM vplncPresActNPM a-NPM vplncPresActNPM RecipP-AM  
 various, in malice and envy leading-through, detestable, hating each-other.

## Titus 3:4

ὅτε δὲ ἡ χρηστοτης καὶ ἡ φιλάνθρωπια ἐπέφανη τοῦ σωτηρος ἡμῶν θεοῦ  
 Conj Conj t-NSF n-NSF Conj t-NSF n-NSF vlnclndPastAct3S t-GSM n-GSM PersP1-GP n-GSM  
 When thus the beneficence and the philanthropy manifested of-the Saviour of-us God,

## Titus 3:5

οὐκ ἐξ ἔργων τῶν ἐν δικαιοσυνῇ ἃ ἐποιήσαμεν ἡμεῖς ἀλλὰ κατὰ τὸ αὐτοῦ ἐλεος ἐσώσεν  
 PartNeg PrepG n-GPN t-GPN PrepD n-DSF RelP-APN vlnclndAct1P PersP1-NP Conj PrepA t-ASN PersP3-GSM n-ASN vlnclndAct3S  
 not out-of works the in rightness which-(ones) we-do we but according-to the of-him mercy he-rescues  
 ἡμᾶς διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαινώσεως πνεύματος ἁγίου  
 PersP1-AP PrepG n-GSN n-GSF Conj n-GSF n-GSN a-GSN  
 us through washing of-regeneration and renewing of-spirit (a)-holy,

## Titus 3:6

οὗ ἐξερχεῖν ἐφ' ἡμᾶς πλουσιῶς διὰ Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ σωτηρος ἡμῶν  
 RelP-GSN vlnclndAct3S PrepA PersP1-AP Adv PrepG n-GSM n-GSM t-GSM n-GSM vplncPresActNPM  
 of-which he-pours-out upon us richly through Jesus Christ the Saviour of-us,

## Titus 3:7

ἵνα δικαιωθέντες τῇ ἐκείνου χάριτι κληρονόμοι γεννηθῶμεν κατ' ἐλπίδα ζωῆς αἰωνίου  
 Conj vplncPresPassNPM t-DSF DemnosP-GSM n-DSF n-NPM vlnclndPresPass1P PrepA n-ASF n-GSF a-GSF  
 in-order-that being-made-right to-the of-that-(one) favour inheritors we-might-be-being-become?? according-to expectation of-life age-lasting.

## Titus 3:8

πιστῶς ὁ λόγος καὶ περὶ τούτων βουλόμαι σε διαβεβαιώσθαι ἵνα φροντίζωσιν καλῶν ἔργων  
 a-NSM t-NSM n-NSM Conj PrepG DemnosP-GPN vlnclndPresMid1S PersP2-AS vlnclndPresMid Conj vlnclndPresAct3P a-GPN n-GPN  
 believing the logos, and concerning these ^I-am-intending you ^to-be-stepping-through, in-order-that might-be-minding of-ideal works  
 προϊστασθαι οἱ πεπιστευκότες θεῷ ταῦτα ἐστὶν καλά καὶ ὠφελίμα τοῖς ἀνθρώποις  
 vlnclndPresMid t-NPM vpComPresActNPM n-DSM DemnosP-NPN viSubInclPresAct3S a-NPN Conj a-NPN t-DPM n-DPM  
 ^to-be-standing-before/oversee the-(ones) having-believed to-God. these is ideal and beneficial to-the men:

## Titus 3:9

μῶρας δὲ ζητήσεις καὶ γενεαλογίας καὶ ἐρίων καὶ μαχῶν νομικῶν περιστάσεων εἰσὶν γὰρ ἀνωφελῆ καὶ  
 a-APF Conj n-APF Conj n-APF Conj n-APF Conj n-APF a-APF vlnclndPresMid2S viSubInclPresAct3P Conj a-NPF Conj  
 dull-(ones) thus questionings and genealogies and strifes and fights about-law ^be-you-standing-around, they-are for useless and  
 μάταιοι  
 a-NPF  
 empty.

## Titus 3:10

αἰρέτικον ἄνθρωπον μετὰ μιαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ  
 a-ASM n-ASM PrepA aCardNum-ASF Conj aOrdinNum-ASF n-ASF vlnclndPresMid2S  
 (a)-sectarian man after one and second admonition/mind-setting ^be-rejecting,

## Titus 3:11

εἰδὼς ὅτι ἐξεστραπται ὁ τοιοῦτος καὶ ἁμαρτάνει ὡν αὐτοκατακριτός  
 vpComPresActNSM Conj viComPresMid3S t-NSM DemnosP-NSM Conj vlnclndPresAct3S vpSubInclPresActNSM a-NSM  
 having-perceived that ^has-been-turned-out the such-(one) and he-is-sinuing being self-condemned.

## Titus 3:12

ὅταν πεμφῶ ἀρτεμᾶν πρὸς σε ἢ τυχικὸν σπουδασὸν ἐλθεῖν πρὸς με εἰς νικοπολὶν ἐκεῖ  
 Conj vlnclndFutAct1S n-ASM PrepA PersP2-AS Particle n-ASM vlnclndFutAct2S vlnclndPresAct PrepA PersP1-AS PrepA n-ASF Adv  
 ¶ whenever I-will-be-sending Artemas toward you or Tychicus, be-hastening to-be-coming toward me into Nicopolis: there  
 γὰρ κέκρικα παραχειμασίαι  
 Conj viComPresAct1S vlnclndAct  
 for I-have-judged to-winter.

## Titus 3:13

ζήναν τον νομικὸν καὶ ἀπολλῶν σπουδαίως προπεμφῶν ἵνα μηδὲν αὐτοῖς λείπη  
 n-ASM t-ASM a-ASM Conj n-ASM Adv vlnclndFutAct2S Conj aCombo-ASN PersP3-DPM vlnclndPresAct3S  
 Zenas the lawyer and Apollos hastily send-you-before, in-order-that and-so-not-one to-them might-be-lacking.

## Titus 3:14

μᾶθητε τῶν δε καὶ οἱ ἡμετέροι καλῶν ἔργων προϊστασθαι εἰς τὰς ἀναγκαίαις χρείαις ἵνα  
 vlnclndPresAct3P Conj Adv t-NPM aPossP1-NPM a-GPN n-GPN vlnclndPresMid PrepA t-APF a-APF n-APF Conj  
 let-them-be-learning thus also the our of-ideal works ^to-be-standing-before/oversee into the necessary needs, in-order-that  
 μὴ ὡσιν ἀκαρπῶν  
 PartNeg vsSubInclPresAct3P a-NPM  
 not they-might-be-being unfruitful.

**TITUS 3:15**

ασπάζονται σε οί μετ' εμου παντες ασπασαι τους φιλοντας ήμας εν πιστει ή χαρις  
 vIncPresMid3P PersP2-AS t-NPM PrepG PersP1-GS a-NPM vInclFutMid2S? t-APM vPlncPresActAPM PersP1-AP PrepD n-DSF t-NSF n-NSF  
 ¶ ^Are-greeting you the-(ones) with me all. ^Greet-you the-(ones) liking us in belief. ¶ the favour  
 μετα παντων ύμων  
 PrepG a-GPM PersP2-GP  
 with all of-you@.

**PHILEM. 1:1**

παυλος δεσμιος χριστου ιησου και τιμοθεος ό αδελφος φιλημονι τω αγαπητω και συνεργω ήμων  
 n-NSM n-NSM n-GSM n-GSM Conj n-NSM t-NSM n-NSM n-DSM t-DSM a-DSM Conj a-DSM PersP1-GP  
 ¶ Paul bound-one of-Christ Jesus and Timothy the brother to-Philemon the loved and co-worker of-us

**PHILEM. 1:2**

και απφια τη αδελφη και αρχιππω τω συνστρατιωτη ήμων και τη κατ' οικον σου εκκλησια  
 Conj n-DSF t-DSF n-DSF Conj n-DSM t-DSM n-DSM PersP1-GP Conj t-DSF PrepA n-ASM PersP2-GS n-DSF  
 and to-Apphia the sister and to-Archippus/Chief-horse the fellow-soldier of-us and to-the according-to house of-you congregation:

**PHILEM. 1:3**

χαρις ύμιν και ειρηνη απο θεου πατρος ήμων και κυριου ιησου χριστου  
 n-NSF PersP2-DP Conj n-NSF PrepG n-GSM n-GSM PersP1-GP Conj n-GSM n-GSM n-GSM  
 favour to-you@ and peace from God Father of-us and of-lord Jesus Christ.

**PHILEM. 1:4**

ευχαριστω τω θεω μου παντοτε μνειαν σου ποιουμενος επι των προσευχων μου  
 vInclPresAct1S t-DSM n-DSM PersP1-GS Adv n-ASF PersP2-GS vPlncPresMidNSM PrepG t-GPF n-GPF PersP1-GS  
 ¶ I-am-giving-thanks to-the God of-me always mindfulness of-you making upon the prayers of-me,

**PHILEM. 1:5**

ακουων σου την αγαπην και την πιστιν ήν εχεις εις τον κυριον ιησουν και εις παντας τους  
 vPlncPresActNSM PersP2-GS t-ASF n-ASF Conj t-ASF n-ASF RelP-ASF vInclPresAct2S PrepA t-ASM n-ASM n-ASM Conj PrepA a-APM t-APM  
 hearing of-you the love and the belief which you-are-having into the lord Jesus and into all the  
 άγιους  
 a-APM  
 holy-(ones),

**PHILEM. 1:6**

όπως ή κοινωνια της πιστεως σου ενεργης γενηται εν επιγνωσει παντος αγαθου του εν  
 Conj t-NSF n-NSF t-GSF n-GSF PersP2-GS a-NSF vInclPresMid3S PrepD n-DSF a-GSN a-GSN t-GSN PrepD  
 so-that the sharing of-the belief of-you working-inside ^might-be-coming-to-be in full-knowledge of-every good-(thing) the-(one) in  
 ήμιν εις χριστον ιησουν  
 PersP1-DP PrepA n-ASM n-ASM  
 us into Christ Jesus.

**PHILEM. 1:7**

χαραν γαρ πολλην εσχον και παρακλησιν επι τη αγαπη σου ότι τα σπλαγχνα των άγιων  
 n-ASF Conj a-ASF vInclPastAct1S Conj n-ASF PrepD t-DSF n-DSF PersP2-GS Conj t-NPN n-NPN t-GPM a-GPM  
 joy for much I-have-had and calling-alongside upon the love of-you, that the visceral-feelings of-the holy-(ones)

αναπεπαιται δια σου αδελφε  
 viComPresMid3S PrepG PersP2-GS n-NSM  
 ^has-been-rested-up through you, brother.

**PHILEM. 1:8**

δι' ό πολλην εν χριστω παρησιαν εχων επιτασσειν σοι το ανηκον  
 PrepA RelP-ASN a-ASF PrepD n-DSM n-ASF vPlncPresActNSM vInclPresAct PersP2-DS t-ASN vPlncPresActASN  
 ¶ because-of which-(thing), much in Christ boldness-of-speech having to-be-stipulating you the-(thing) being-proper,

**PHILEM. 1:9**

δια την αγαπην μαλλον παρακαλω τοιουτος ων ως παυλος πρεσβυτης νυνη δε και  
 PrepA t-ASF n-ASF AdvCompar vInclPresAct1S DemonsP-NSM vpSubInclPresActNSM Conj n-NSM n-NSM AdvTemporal Conj Adv  
 because-of the love rather I-am-calling-alongside, such-(one) being as Paul elder-man now thus also

δεσμιος χριστου ιησου  
 n-NSM n-GSM n-GSM  
 bound-one of-Christ Jesus,

**PHILEM. 1:10**

παρακαλω σε περι του εμου τεκνου όν εγεννησα εν τοις δεσμοις ονησιμον  
 vInclPresAct1S PersP2-AS PrepG t-GSN PersP1-GS n-GSN RelP-ASM vInclIndAct1S PrepD t-DPM n-DPM n-ASM  
 I-am-calling-alongside you concerning the of-me child, which I-generate in the bonds Onesimus,

**PHILEM. 1:11**

τον ποτε σοι αχρηστον νυνη δε σοι και εμοι ευχρηστον  
 t-ASM PartInterrog PersP2-DS a-ASM AdvTemporal Conj PersP2-DS Conj PersP1-DS a-ASM  
 the at-some-time to-you useless now thus to-you and to-me well-useful,

**PHILEM. 1:12**

όν ανεπεμβα σοι αυτον τουτ' εστιν τα εμα σπλαγχνα  
 RelP-ASM vInclIndAct1S PersP2-DS PersP3-ASM DemonsP-NSN viSubInclPresAct3S t-NPN aPossP1-APN n-NPN  
 which I-send-up to-you him, this is the my visceral-feelings: